

Как Гринч Рождество украл

Автор:

Доктор Сьюз

Как Гринч Рождество украл

Доктор Сьюз

Вы слышали про Доктора Сьюза? Он пишет детские стихи и сказки, сам рисует к ним картинки и даже умеет делать мультики. Его книги переведены на множество языков и вот уже несколько десятков лет расходятся миллионными тиражами. Между прочим, Доктор Сьюз самый продаваемый в мире англоязычный автор книжек для малышей. По его стихам снимались мультфильмы, ставились мюзиклы и радиоспектакли, его именем названа престижная литературная премия, а в Америке есть целый парк со скульптурами его героев. Многие поколения детей выросли бок о бок с добродушным слоном Хортоном, котом в шляпе и Гринчем, зловредным похитителем Рождества. Гринчу не нравится Рождество. Ну не нравится, и всё тут. Что за ужасная пора! Все взрослые и малышня в Гдетотауне только и делают, что украшают гирляндами ёлки, шуршат пакетиками, объедаются разной вкуснятиной, да ещё и песни распевают. И шумят при этом невыносимо! Как бы им помешать? И тогда Гринч решает... украсть Рождество! А что из этого вышло – читайте в книжке Доктора Сьюза!

Доктор Сьюз

Как Гринч Рождество украл

Dr. Seuss

HOW THE GRINCH STOLE CHRISTMAS™ & © 1957, renewed 1985 Dr. Seuss Enterprises, L.P.

The Cat in the Hat logo ® and © 1957, renewed 1986, by Dr. Seuss Enterprises, L.P.

All rights reserved

© М. Бородицкая, перевод, 2018

© Издание на русском языке, оформление.

ООО «Издательская Группа «Азбука-Аттикус», 2018

Издательство АЗБУКА®

* * *

Тедди Оуэнсу

В городке Гдетотауне

Все жители до одного

Обожали праздновать Рождество.

Только Гринч,

Обитавший на склоне горы,

Просто не выносил

Этой всеми любимой поры.

Гринч терпеть не мог Рождества! И скажу вам честно,

Что причина этого даже мне неизвестна.

Может быть, с головой у него было что-то не так,

Может, жал ему правый, а также и левый башмак,

Или сердце в груди у него – так порою случается –

Было на два размера меньше, чем полагается...

Как-то раз

В канун Рождества

Он стоял у своей пещеры,

И смотрел на город, и злился сверх всякой меры.

Там светились в домах разноцветные огоньки

И развешивались рождественские венки.

Там, он знал, все взрослые гдеты и малые гдетки

Украшали гирляндами ёлкины ветки

И вывешивали чулки для конфет и печенья.

– О мученье! – воскликнул Гринч. – О мученье, мученье!

Рождество! – прохрипел он, от злости дыша тяжело. –

Как бы сделать так, чтоб оно **ВООБЩЕ** не пришло?!

Потому что

Завтра – он знал –

Все мелкие гдетики

Вскочат рано – и ну потрошить коробки-пакетики,

Доставать игрушки и сласти, от счастья чуметь,

И шуметь, и шуметь, и шуметь, и шуметь, И ШУМЕТЬ!!!

А потом они все усядутся пировать,

И подкладывать друг дружке, и подливать,

И жевать, и прихлёбывать, и снова

Конец ознакомительного фрагмента.

Купить: https://tn.knigapoisk.com/s-yuz_doktor/kak-grinch-rozhdestvo-ukral

надано

Прочитайте цю книгу цілком, купивши повну легальну версію: [Купити](#)